GEMEINDE PRAGS
Provinz Bozen

COMUNE DI BRAIES
Provincia di Bolzano

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Sitzung vom-Seduta del **23.10.2026** Uhr - ore **09:00**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale.

Anwesend sind: Presenti sono:

			A.E. A.G.	A.U. A.I.	(*)	F. M.R.
Mittermair Friedrich	Bürgermeister	Sindaco				
Innerhofer Putzer Helene	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco				
Lercher Thomas	Referent	Assessore				
Steiner Erwin Jakob	Referent	Assessore	X			

A.E. / A.G.= entschuldigt abwesend/ assente con giustificazione
A.U. / A.I. = unentschuldigt abwesend/ assente senza giustificazione
F. / M.R. = Fernzugang / mod. remota

(*) abwesend bei der Behandlung und Abstimmung dieses Gegenstandes / assente durante la trattazione e la votazione del presente oggetto

Schriftführer: Der Gemeindesekretär Segretario: Il Segretario Comunale

Jud Martin

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti é sufficiente per la legalità dell'adunanza

Mittermair Friedrich

In der Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualitá di **Sindaco** assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden

GEGENSTAND

La Giunta passa alla trattazione del seguente

OGGETTO

BUCHHALTUNG - Liquidierung der Ausgaben, die vom Ökonom der Gemeinde in der Zeit vom 01.10.2026 bis zum 22.10.2026 vorgenommen wurden

CONTABILITÀ - Liquidazione delle spese sostenute dall'economo comunale nel periodo dal 01/10/2026 al 22/10/2026

[X] unverzüglich vollstreckbar
immediatamente esecutivo

Betreff: BUCHHALTUNG - Liquidierung der Ausgaben, die vom Ökonom der Gemeinde in der Zeit vom 01.10.2026 bis zum 22.10.2026 vorgenommen wurden

Vorausgeschickt, dass mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 60 vom 18.12.2025 der Haushaltsvoranschlag für das Finanzjahr 2026-2028 genehmigt wurde.

Nach Einsichtnahme und Überprüfung der Rechnungslegung über die Ausgaben, die vom Ökonom der Gemeinde, im Zeitraum vom 01.10.2026 bis zum 22.10.2026 vorgenommen wurden.

Festgestellt, dass die betreffende Rechnungslegung mit den Quittungen der Empfänger und mit den entsprechenden Rechnungsbelegen versehen ist.

Festgestellt, dass die Ausgaben ordnungsgemäß veranschlagt und genehmigt sind.

Festgestellt, dass mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 158 vom 11.06.2019 die Bedienstete mit Matrikel Nr. 44 zum Gemeindeökonom ernannt wurde;

Festgestellt, dass die Bedienstete mit Matrikel Nr. 44 ab 01.11.2026 nicht mehr im Dienst der Gemeinde Prags sein wird und es daher notwendig ist, eine vorzeitige Abrechnung des Ökonomats vorzunehmen.

Nach Einsichtnahme in die Verordnung über das Rechnungswesen genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 31 vom 21.12.2017.

Festgestellt, dass die mit den Aufträgen der Vorschusszahlungen getätigten Ausgaben den Lieferungen und Leistungen lt. der Verordnung über das Rechnungswesen - Kap. IV: Ökonomatsdienst - entsprechen, die für die Abwicklung der dringenden Dienste der Gemeinde notwendig sind, welche aufgrund ihrer besonderen Art nicht im vor hinein durch ordnungsmäßige Beschlüsse genehmigt werden können und unter Beachtung der Einzelvorschriften der oben genannten Verordnung ausgeführt wurden.

Nach Dafürhalten, den Beschluss über die Liquidierung der erwachsenen Ausgaben zu fassen und die Ausstellung der entsprechenden Zahlungsaufträge anzuordnen.

Nach Einsichtnahme in:

Oggetto: CONTABILITÀ - Liquidazione delle spese sostenute dall'economo comunale nel periodo dal 01/10/2026 al 22/10/2026

Premesso che con delibera del consiglio comunale n. 60 del 18/12/2025 è stato approvato il bilancio di previsione per l'anno finanziario 2026-2028.

Visto e controllato il rendiconto delle spese sostenute dall'economo nel periodo dal 01/10/2026 al 22/10/2026.

Constatato che il rendiconto in questione risulta documentato con le quietanze dei ricevitori e con i rispettivi atti giustificativi.

Constatato che le spese sono regolarmente previste ed autorizzate.

Constatato che con delibera della giunta comunale n. 158 del 11/06/2029 il dipendente con n. matr. 44 è stato nominato come economo comunale;

Constatato che il dipendente con n. matr. 44 dal 01/11/2026 non sarà più in servizio del comune di Braies e che perciò è necessario procedere a un rendiconto anticipato del economato;

Visto il Regolamento comunale di contabilità approvato con deliberazione consiliare n. 31 in data 21/12/2017.

Constatato le spese eseguite con i mandati di anticipazione di cui al cap. IV - servizio economato del regolamento sulla contabilità, corrispondono a forniture e prestazioni occorrenti al funzionamento dei servizi comunali di carattere urgente che, per la loro particolare natura, non possono essere previamente autorizzate con regolari deliberazioni e sono state assolte previa l'osservanza delle modalità contenute dello stesso regolamento sopracitato.

Ravvisata la necessità di liquidare la spesa e di ordinare l'emissione dei relativi mandati di pagamento.

Visto:

- das einheitliche Strategiedokument
- den Haushaltsvoranschlag 2026 und in das entsprechende Investitionsprogramm
- die Verordnung über das Rechnungswesen i.g.F.
- das G.v.D. Nr. 118 vom 23.06.2011
- das Landesgesetz Nr. 25 vom 12.12.2016
- das G.v.D. Nr. 267 vom 18.08.2000
- das Landesgesetz Nr. 17 vom 22.10.1993
- den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, Regional-
gesetz vom 03.05.2018 Nr. 2
- die geltende Satzung der Gemeinde i.g.F.

Nach Einsicht in die positiven Gutachten im Sinne der Artikel 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, Regionalgesetz vom 03.05.2018 Nr. 2, in geltender Fassung:
- fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: YeAcibKi0y/9vWrow0AEVw3sUhl6JaV-H7QVqJY2eFU0=
- buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: GL4b0vkat0z+2JOn/fgFeEdE-PiOIoo6QJucRE5gzdEM=

- il documento unico di programmazione
- il bilancio preventivo 2026 ed il relativo programma d'investimento
- il regolamento comunale di contabilità n.t.v.
- il D.Lgs. 23/06/2011, n. 118
- la legge provinciale 12/12/2016, n. 25
- il D.Lgs. 18/08/2000, n. 267
- la legge provinciale 22/10/1993, n. 17
- il codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige, Legge Regionale del 03/05/2018 n. 2
- lo Statuto del Comune n.t.v.

Visti i pareri favorevoli ai sensi degli articoli 185 e 187 del codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige, Legge Regionale del 03/05/2018 n. 2, nel testo vigente:

- parere tecnico con l'impronta digitale: YeAcibKi0y/9vWrow0AEVw3sUhl6JaVH7QVqJY2eFU0=

- parere contabile con l'impronta digitale: GL4b0vkat0z+2JOn/fgFeEdEPiOIoo6QJucRE5gzdEM=

B E S C H L I E S S T

der Gemeindeausschuss
Anwesende und Abstimmende 3, Dafür 3,
Enthaltungen 0, Dagegen 0

1. die Ausgaben welche vom Ökonom der Gemeinde im Zeitraum vom 01.10.2026 bis zum 22.10.2026, gemäß beiliegender Aufstellung, über einen Gesamtbetrag von 498,43 Euro vorgenommen wurden, zu liquidieren und den Ökonom gesetzlich zu entlasten.

2. Im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln;

3. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Prags im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.

4. Gegenständlichen Beschluss mit derselben Abstimmung laut Art. 183, des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, Regionalgesetz vom 03.05.2018 Nr. 2, in geltender Fassung für unverzüglich vollstreckbar zu erklären.

La Giunta Comunale

D E L I B E R A

Presenti e Votati 3, Favorevoli 3, Astenuti 0,
Contrari 0

1. di liquidare le spese sostenute dall'economo comunale nel periodo dal 01/10/2026 al 22/10/2026 come risultano dall'allegato prospetto, nell'importo complessivo di Euro 498,43 e di disporre il discarico legale dell'economo.

2. Di trasmettere, a norma dell'art. 183, comma 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige", copia del presente provvedimento, contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari;

3. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di Braies ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..

4. Si dichiara, con la medesima votazione, immediatamente eseguibile la presente deliberazione ai sensi dell'art. 183 del codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige, Legge Regionale del 03/05/2018 n. 2, nel testo vigente.

fm

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Bürgermeister / Sindaco

Mittermair Friedrich

(digital signiert / firmato digitalmente)

Letto, confermato e sottoscritto

Der Gemeindesekretär / Il Segretario Comunale

Jud Martin

(digital signiert / firmato digitalmente)

Jeder Bürger kann gegen diesen Beschluss im Sinne des Art. 183 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, Regionalgesetz vom 03.05.2018, Nr. 2, während der Veröffentlichungspflicht beim Gemeindeausschuss schriftliche Beschwerde einlegen, vorbehaltlich der Möglichkeit, innerhalb von sechzig Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses beim Regionalen Verwaltungsgericht, Autonome Sektion Bozen, im Sinne des Gesetzes vom 06.12.1971, Nr. 1034, einen Rekurs einzubringen. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Ogni cittadino, ai sensi dell'art. 183 del codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino – Alto Adige, legge Regionale del 03/05/2018, n. 2, può presentare reclamo contro la presente deliberazione per iscritto alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione, con riserva di presentare ricorso al Tribunale Amministrativo Regionale, Sezione autonoma di Bolzano, entro sessanta giorni dall'esecutività della delibera, di cui alla Legge 06/12/1971, n. 1034. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, c. 5, D.Lgs 104 del 02/07/2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gegenständlicher Beschluss wird vom 28.10.2026 bis 07.11.2026 auf der digitalen Amtstafel der Gemeinde Prags veröffentlicht.

La presente delibera viene pubblicata sull’albo pretorio digitale del Comune di Braies dal 28.10.2026 al 07.11.2026.